

LLEI · VIGENT

Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial

Text vigent a 17/10/2026

Disposició final segona. Modificació dels articles 32, 94 i 98.1 de la Llei 12/2013, del 13 de juny, del comerç

Generat el 17/10/2026 a les 03:37

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/llei/6-2024/df-2

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Disposició final segona. Modificació dels articles 32, 94 i 98.1 de la Llei 12/2013 , del 13 de juny, del comerç

1. Es modifica l'article 32 de la Llei 12/2013 , del 13 de juny, del comerç, que queda redactat com segueix: "Article 32. Llengua dels noms comercials registrats Un nom comercial solament pot ser registrat al Registre de Comerç i Indústria del Principat d'Andorra si està constituït per:

- a) Paraules de la llengua catalana.
- b) Paraules formades per lletres de l'alfabet català.
- c) El nom i els cognoms que corresponen al de la persona física que és identificada en l'exercici de la seva activitat per aquest nom comercial.
- d) Xifres romanes o aràbigues.
- e) Topònims.
- f) Les paraules que formen part de la denominació social de la persona jurídica identificada en l'exercici de la seva activitat comercial per aquest nom comercial.
- g) Tota combinació dels signes esmentats en els apartats anteriors d'aquest article. En cas que el nom comercial incorpori la denominació genèrica de l'activitat de l'establiment, aquesta denominació genèrica ha de ser en llengua catalana."

2. Es modifica l'article 94 de la Llei 12/2013 , del 13 de juny, del comerç, que queda redactat com segueix: "Article 94. Competència Correspon al Govern, a través del ministeri competent en matèria de comerç, la funció d'inspecció per garantir el compliment d'aquesta Llei, de la Llei de la llengua pròpia i oficial en allò que afecta l'àmbit comercial i de les disposicions que despleguen aquestes lleis."

3. Es modifica l'article 98.1 de la Llei 12/2013 , del 13 de juny, del comerç, que queda redactat com segueix: "Article 98. Concepte

1. Constitueixen infraccions administratives en l'àmbit de les activitats comercials les accions o les omissions dels autors tipificades i sancionades en aquesta Llei i en la Llei de la llengua pròpia i oficial."

Redacció vigent des del 30/05/2024 · text original · [Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial](#) (BOPA 2024-05-29)

COM CITAR-LO

Disposició final segona de la Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial, en la redacció vigent a 17/10/2026.

Historial de versions

1. **30/05/2024** → vigent · text original · [Llei 6/2024, del 25 d'abril, de la llengua pròpia i oficial](#) · [BOPA 2024-05-29](#)